

le

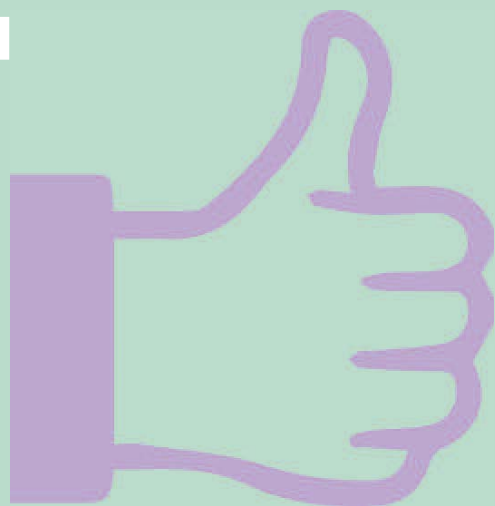
# Pennois

N° 222 | JANVIER 2017

WWW.PENNES-MIRABEAU.ORG | WWW.FACEBOOK.COM/LESPENNES | WWW.TWITTER.COM/PENNES\_MIRABEAU | #PENNESMIRABEAU

SÉCURITÉ

**LES  
RÉSULTATS  
SONT  
LÀ!**







2 et 3/12 | À l'instar du club de BMX, de nombreuses associations pennoises ont participé au Téléthon.

Photo - Caroline Tiboummero



27/11 | Journées du livre jeunesse à l'Espace Tino Rossi.



ÇA S'EST PASSÉ AUX PENNES...

10/12 | Cérémonie d'hommage aux pompiers sur le parvis de l'hôtel de ville.



25/11 | Les nouveaux habitants des Pennes-Mirabeau ont été reçus, à l'hôtel de ville, par Michel Amiel et des élus du conseil municipal.



Bravo à Valérie de Dios et Nathalie Ayoul, les deux lauréates du concours photo 2016 organisé par Les Amis des arts et l'Association pour la défense et la conservation du patrimoine, dont le thème était «Jeux d'enfants d'antan et d'aujourd'hui».



12 au 16/12 | Comme ici à l'école des Amandiers, les professeurs de l'école municipale de musique ont participé aux NAP.



Du 12 au 23/12 | Spectacle pour les écoliers, patinoire, après-midi solidaire..., les Pennois ont vécu un Noël de toutes les couleurs



## Noces de diamant

«Conjuguer à tous les temps et à longeur d'années le verbe aimer». Le secret de longévité du couple Fernande et Jacky Audisio est touchant, eux qui ont fêté récemment leurs 60 ans de mariage et de bonheur(s).

Leur rencontre date d'une époque où l'un et l'autre faisaient respectivement partie de deux associations pennoises à l'esprit scout : «Cœurs vaillants» et «Âmes vaillantes».

Sur un plan professionnel, Jacky Audisio aura été président de la caisse locale de crédit agricole des Pennes-Mirabeau et à la tête de la grande exploitation maraîchère «La Ferme de Croze», bien aidé par son épouse avec qui il aura eu quatre enfants.

Comme ils le disent eux-mêmes, en souriant, «Le travail et le grand air conservent bien», alors Fernande et Jacky continuent de profiter de la vie, en particulier de leurs huit petits-enfants et huit arrière-petits-enfants.



## Aide à domicile

«Le Bonheur de la Vieillesse». Tel est le nom de la nouvelle structure qui vient d'ouvrir aux Pennes-Mirabeau, destinée à l'aide à domicile pour personnes âgées et handicapées.

Une équipe est là pour apporter au public une aide administrative, mais aussi pour trouver des intervenants à domicile qui sont salariés ensuite par les particuliers. «Les personnes âgées et les familles concernées ne doivent pas hésiter à venir à notre rencontre. Nous sommes formés et spécialisés dans le travail social», indique Yoann Bourgia, comptable de ce nouvel établissement dont les prestations peuvent être prises en charge par le conseil départemental.

Ici, le public est accueilli en journée du lundi au vendredi (sauf le mercredi).

Le Bonheur de la Vieillesse, 29, vieille route de La Gavotte, tél. 09 53 68 91 23



## DÉMOGRAPHIE

# Le retour du recensement

Rituel de début d'année, le recensement de la population fait son retour en ces mois de janvier et février.

Faites-vous partie des 738 foyers tirés au sort? Si oui, vous avez dû être prévenus entre le 6 et le 13 janvier, via un courrier distribué dans les boîtes aux lettres signifiant que vous êtes dans la liste des familles concernées en 2017 par le recensement de la population. Une opération qui concerne chaque année 8% des Pennois.

Entre le 19 janvier et le 25 février, des agents recenseurs viendront à votre rencontre pour l'opération de recensement proprement dite. Vous aurez alors à remplir des questionnaires

dont les réponses resteront confidentielles : une feuille de logement par foyer et un bulletin individuel par occupant. Ils pourront être remis soit à l'agent recenseur, soit renvoyés à la mairie ou à la direction régionale de l'INSEE qui établira ensuite des statistiques rigoureusement anonymes. «Les agents recenseurs ont toujours sur eux leur carte tricolore, avec photo. Il est bien de leur réserver le meilleur accueil possible», précise Sandrine Lai, responsable du recensement.

Renseignements : 06 63 67 12 83

## JEUNESSE



Les coups d'essais ayant été des coups de maître en 2015 et 2016, Sacrés talents reviendra sur le devant de la scène le 13 mai 2017 à l'Espace Tino Rossi. Avec encore une très belle et grande ambition pour les organisateurs, à savoir les membres de la junior association pennoise Zap'Ados.

Cette année, 24 jeunes talents en provenance de différentes communes feront le show, le sous-titre de cette manifestation étant «Le choc des villes». En effet, les communes environnantes des Pennes-Mirabeau sont

invitées à participer à cette soirée où les talents se croiseront, de la danse au chant en passant par la magie et autres. À l'image de la très populaire émission «La France a un incroyable talent». En revanche, pas de compétition, juste le plaisir de partager une belle et grande soirée dans des conditions techniques professionnelles (éclairage, son, mise en scène).

Alors, si vous êtes Pennois, avez entre 13 et 23 ans et possédez un talent, n'hésitez pas à proposer votre candidature à zapados13170@gmail.com ou au 06 03 51 02 59.

## PETITE ENFANCE

# Il reste des places à la halte-garderie!

Outre les crèches, la Ville dispose d'une structure d'accueil pour les petits Pennois : la halte-garderie «La Petite Farandole» située dans le parc Jean Giono (La Gavotte). Il s'agit d'un lieu de jeux, de rencontres, de loisirs, de découvertes animé par une équipe compétente, accueillant les enfants de 3 mois à

4 ans pour quelques heures ou en demi-journée. Sachez que des places sont disponibles les après-midis (de 14h à 18h), sauf les mercredis et durant les vacances scolaires (fermeture de la structure).

Si vous êtes intéressés, vous pouvez contacter la directrice de cet établissement, Geneviève Fromentin, au 04 91 65 50 83.

## ENVIRONNEMENT

# Stop aux dépôts sauvages!

Les dépôts sauvages de déchets semblent connaître une recrudescence. Un incivisme qui peut coûter cher.

Les photos sont parlantes. Les dépôts sauvages de déchets abandonnés par des particuliers ou des entreprises se multiplient. Ce manque de civisme est plus que regrettable, car il existe des solutions écologiques et responsables. Ces déchets peuvent être déposés dans les déchèteries de la commune. Celle de La Grande Colle Est (rond-point de l'Assassin) est destinée aux particuliers. Équipée de neuf quais et adaptée aux véhicules légers, elle reçoit les déchets non ramassés par la collecte traditionnelle des ordures ménagères : déchets verts, gravats, cartons, métaux, bois, déchets «toxiques», déchets d'équipement électriques et électroniques. Les utilisateurs peuvent déposer jusqu'à 1,5m<sup>3</sup> par jour. Pour les professionnels, le centre de traitement et de valorisation du Jas de Rhodes reçoit les déchets

verts, encombrants, ferraille, gravats, papier, carton, huiles usagées, piles, batteries et déchets ménagers spéciaux (acides, produits phytosanitaires...). Et même si on ne peut pas se déplacer, il reste des solutions! Il suffit de contacter le pôle de proximité du Territoire du Pays d'Aix au 0 810 00 31 10. L'enlèvement des encombrants est alors effectué gratuitement sur rendez-vous. Autant de possibilités légales qui ne peuvent donc excuser les personnes qui effectuent des dépôts sauvages. Elles peuvent d'ailleurs être sanctionnées: 68 euros si vous réglez l'amende immédiatement ou dans les 45 jours suivant l'infraction, 180 euros au-delà de ce délai. Et si vous avez utilisé un véhicule pour transporter les déchets, vous risquez une amende pouvant aller jusqu'à 1 500 euros ainsi que la confiscation du véhicule.

## URBANISME



# PLU, la concertation continue

Lors du conseil municipal du 21 décembre 2015, a été prescrit une procédure de révision allégée du Plan local d'urbanisme. La concertation avec la population est toujours en cours.

Un registre destiné à recevoir les observations de toute personne intéressée est donc mis à disposition du public au service de l'urbanisme,

rue Jean Aicard (Les Cadeneaux), aux jours et heures d'ouverture habituels (du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h30).

Le public peut également adresser toute correspondance à Monsieur le Sénateur-Maire, Hôtel de ville, 223 avenue François Mitterrand, BP28, 13758 Les Pennes-Mirabeau Cedex.

## TÉLÉTHON 2016

# Des Pennois toujours généreux!

Année après année, édition après édition, les Pennois apportent leur pierre à l'édifice «Téléthon». Présents au spectacle, lors du marché artisanal à l'Espace Tino Rossi, au théâtre Henri Martinet ou encore

lors des animations proposées par les associations pennoises, la population a participé avec entrain à cette trentième édition. Le montant des dons destinés à l'AFM s'élève à environ 8 500 euros.



## Salon de coiffure

L'institut de bien-être O'Spa de l'avenue François Mitterrand a une nouvelle corde à son arc. Outre le hammam, les prestations esthétiques, de prothèse ongulaire, la réflexologie et les massages, on y trouve désormais un salon de coiffure tenu par Cécile Reynaud.

Coiffeuse depuis 24 ans, celle-ci a travaillé en tant qu'employée à Marseille, puis a eu son propre salon à Rognac avant de s'installer aux Pennes-Mirabeau. «C'est très original à la fois pour moi et pour les clientes», sourit-elle. En effet, ici, on est accueilli uniquement sur rendez-vous et Cécile Reynaud ne reçoit qu'une cliente à la fois.

O'Spa, 236, avenue François Mitterrand, tél. 06 11 43 55 68



# Facturation des professions libérales

Secrétaire médicale puis cadre Ressources humaines dans une association, Sylvia Trouiller a tourné la page du salariat. Elle a désormais sa micro-entreprise dédiée à la facturation pour les libéraux, et plus particulièrement les infirmiers et les kinésithérapeutes. «Grâce mon passé professionnel, je connais bien ces secteurs. Je sais donc que les professionnels de santé manquent de temps pour les questions de facturation et de télétransmission d'autant que la nomenclature est complexe», explique-t-elle.

Passionnée, cette Pennoise espère s'ouvrir dans le futur à d'autres libéraux, toujours dans le paramédical ou le médical. «Ma valeur ajoutée est de me rendre chez les clients, ce qui permet notamment de créer un climat de confiance».

STF, tél. 06 10 75 74 16



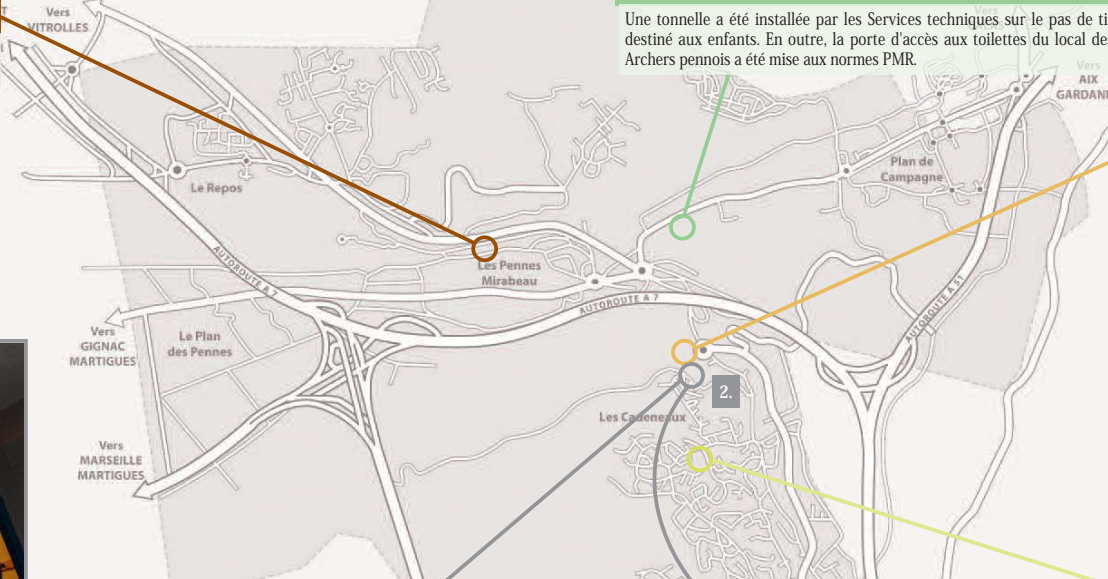
**VILLAGE DES PENNES-MIRABEAU**

Les Services techniques ont effectué divers travaux à l'Église Saint-Blaise : réparation du carrelage à l'intérieur et des pavés à l'extérieur.



**TIR À L'ARC**

Une tonnelle a été installée par les Services techniques sur le pas de tir destiné aux enfants. En outre, la porte d'accès aux toilettes du local des Archers pennois a été mise aux normes PMR.



**STADES**

Des travaux ont été réalisés par les Services techniques dans deux stades de la commune. À Basile Boli, le tableau électrique général a été remplacé (1) et des chauffages radiants ont été installés dans les vestiaires. Même opération au stade de La Morandière (2).



1.



2.



©Photo : Loann Gathmel

**DÉCHÈTERIE**

En face de la déchèterie, les travaux de la future plateforme de déchargement des déchets verts ont commencé. L'ouverture au public est prévue en février.



**ÉCOLE DES BOUROUMETTES**

Les travaux de remplacement des menuiseries extérieures et de mise en place d'une isolation thermique par l'extérieur continuent sur l'ensemble des façades du groupe scolaire des Bouroumettes (maternelle / primaire / restaurant scolaire).



**CONTACT**  
**SERVICES TECHNIQUES**  
 de la Ville  
 des Pennes-Mirabeau :  
 04 91 67 17 71

# Les résultats sont là !

En décembre dernier se tenait, à l'hôtel de ville, l'assemblée plénière du Conseil local de sécurité et de prévention de la délinquance (CLSPD), en présence du sénateur-maire des Pennes-Mirabeau, de représentants de la Police (préfet de police des Bouches-du-Rhône, commissaire divisionnaire...), de la Justice (procureur de la République d'Aix-en-Provence) et de divers partenaires associatifs intervenant dans le domaine de la prévention de la délinquance. Un rendez-vous annuel qui a permis de noter les excellents résultats obtenus en 2016 par notre ville en matière de sécurité des biens et des personnes avec notamment une baisse générale de la délinquance de 7%. Ce bilan plus que satisfaisant ne doit rien au hasard mais à une politique municipale volontariste, mêlant notamment prévention et dissuasion. Ces résultats – parfois ignorés par ceux qui aiment faire peur et se faire peur – ne sont pas une fin en soi. En 2017, le principal objectif est de les maintenir voire de les améliorer, en portant un accent particulier sur un thème incontournable : la prévention de la radicalisation.

Délinquance sur la voie publique... -9%, vols avec violences... -28%, cambriolages... -22%, vols de voitures... -26%, les chiffres – calculés de janvier à novembre 2016 – se succèdent et sont plutôt plaisants à lire. Alors que le sentiment d'insécurité est très fort dans l'ensemble du pays, les statistiques pennoises sont une bouffée d'oxygène dont les causes sont à chercher dans le travail mené par la commune en matière de dissuasion, prévention, répression et réinsertion. «Pour faire baisser le sentiment d'insécurité, il n'y a pas de miracle : il faut lutter quotidiennement contre la délinquance en agissant conjointement sur ces quatre leviers. Ce que fait très bien la ville des Pennes-Mirabeau», confirme Achille Kiriakides, procureur de la République d'Aix-en-Provence.

« La police municipale représente à elle seule 11% de la masse salariale de la commune »

## De la dissuasion...

Le changement d'horaires de la police municipale (cinq brigades intervenant sur le terrain de 6h00 à 1h00 du matin) n'est

évidemment pas étranger à ces bons résultats. Très critiqués par des oiseaux de mauvais augures, ils se sont révélés déterminants, en permettant une plus grande présence policière diurne au moment où se déroulent la majorité des délits. De plus, ce nouveau planning permet de mieux assurer la sécurisation des groupes

médiateur et des patrouilles régulières de la police nationale. «Avec cette nouvelle organisation, nous sommes plus visibles, ce qui permet aussi de rassurer la population. En outre, il faut savoir qu'à partir d'1h00 du matin, une astreinte est prévue», précise Jean-Paul Meppi, chef de la police municipale.

Avec son effectif de 42 agents, la police municipale représente à elle seule 11% de la masse salariale de la commune, ce qui est loin d'être anecdotique. Aux Pennes-Mirabeau, on compte 30 policiers, 7 ASVP (Agents de surveillance de la voie publique) et 5 agents dédiés au CSU. Un Centre de supervision urbaine qui prouve, année après année, toute son utilité. Il est vrai que lors de sa création, en 2009, les demandes de réquisition urbaine étaient quasiment inexistantes, mais l'extension du système de

vidéoprotection avec ses 133 caméras assurant un maillage du territoire, a changé concrètement la donne. Désormais, le CSU est sollicité régulièrement par les différents services de police judiciaire. «Les copies d'images leur permettent l'apport d'un



**VOLS AVEC VIOLENCES**



**VOLS DE VOITURES**



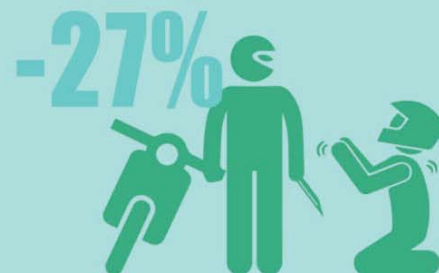
**CAMBRIOLAGES**



**VOLS À LA ROULOTTE**



**DÉGRADATIONS SUR LA VOIE PUBLIQUE**



**VOLS DE 2 ROUES**



Réunion plénière du CLSPD. De gauche à droite : Laurent Nunez (Préfet de police), Michel Amiel (Sénateur-maire des Pennes-Mirabeau), Achille Kiriakides (Procureur de la République)

complément de preuves visuelles lors d'investigations y compris pour des faits commis à l'origine sur d'autres communes», explique Odile Ciannarella, coordonnateur CLSPD de la Ville des Pennes-Mirabeau. Les demandes de réquisitions sont donc en augmentation constante ; au 30 novembre, on en comptait 56 et le taux d'élucidation atteint le pourcentage très honorable de 67,85%. Le dispositif «Participation citoyenne» n'est pas étranger non plus à ces bons résultats. Depuis 2013, cette démarche participative concerne de plus en plus d'habitants volontaires qui, par leur vigilance, leur implication, contribuent à la lutte

contre la petite délinquance, en particulier les cambriolages et les incivilités. Le principe est simple : un administré observe un fait suspect ou très inhabituel, il appelle son coordonnateur de quartier qui, lui-même, contacte son référent police afin de rapporter les éléments mémorisés : plaque d'immatriculation, signe distinctif, voisin concerné, coordonnées des témoins... Le rôle de ces volontaires se limite à avoir l'œil sur des déplacements pouvant paraître étranges, à des renseignements, mais ils ne se substituent en aucun cas aux forces de l'ordre. «Être voisin vigilant, c'est être un citoyen attentif à ce qui peut se passer dans

son quartier. Ce dispositif ne donne aucun pouvoir particulier ou privilège par rapport aux autres habitants», rappelle la capitaine de Police des Pennes-Mirabeau, Françoise Schaller. Ce dispositif qui couvre à présent 25 quartiers de la commune est appelé à s'étendre, le dernier venu est La Morandière.

### ... à la prévention

Mais comme le soutient Caroline Tchélékian, conseillère municipale déléguée à la prévention de la délinquance, «dissuasion et répression ne peuvent être les uniques

solutions à la baisse de la délinquance. C'est pourquoi, depuis de longues années, la commune a choisi d'accorder également une grande importance à la prévention». Et ce par des actions initiées par la ville elle-même et/ou ses partenaires associatifs. Elle compte même parmi son personnel municipal un chargé de projet entièrement dédié à la prévention de la délinquance. Ce qui fait dire à François Bacon, commissaire divisionnaire de la circonscription Les Pennes-Mirabeau/Vitrolles que «Les félicitations pour ces bons résultats sont à partager entre tous les acteurs concernés». Dans notre ville, la prévention, notamment envers les jeunes, est multiple. On pourrait parler des Soirées J, ce dispositif d'animations gratuites de 20h à 22h en juillet qui a réuni cet été plus de 130 jeunes dont 28 filles. Lien de cause à effet, la délinquance est tombée de 41 faits en 2015 à 27 en 2016 durant cette période. On pourrait citer aussi les actions de citoyenneté comme le service civique auquel ont récemment participé six jeunes déscolarisés (cf. *Le Pennois* n°221). On

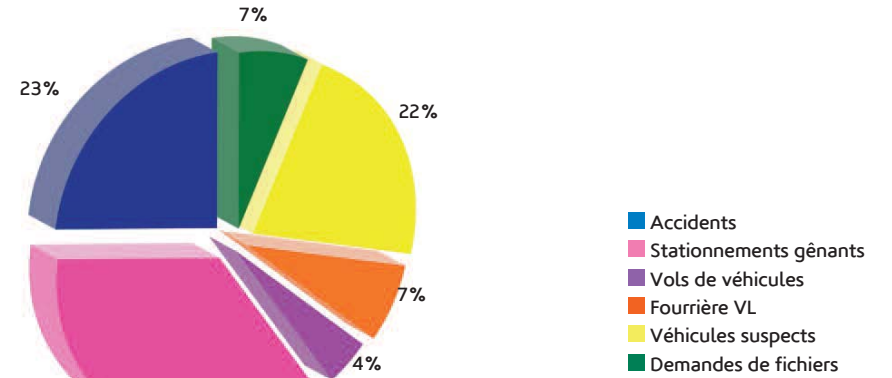
pourrait évoquer encore toutes les aides financières qu'apporte la commune pour que les jeunes puissent passer le BAFA, le permis de conduire, le brevet de secourisme PSC1, de surveillant de baignade... Une prévention que la mairie partage avec des associations compétentes : le centre social de La Gavotte évidemment, l'ADDAP 13 (Association départementale pour le développement des actions de prévention des Bouches-du-Rhône), Imaje Santé qui dans son local de Plan de Campagne accueille les 12/25 ans afin de les informer et les accompagner sur tout ce qui concerne leur santé via des entretiens gratuits et confidentiels sans oublier l'École des parents qui, entre janvier et novembre 2016, a reçu 18 familles en difficulté dans le local que la Ville met à sa disposition aux Cadeneaux. Mais, la prévention, c'est tout aussi utile après un délit, afin d'éviter la récidive. Une conseillère SPIP (Service pénitentiaire d'insertion et de probation) suit ainsi de façon régulière 27 Pennois. Ils sont, selon les cas, placés dans le cadre d'une mesure de mise à

l'épreuve, sous surveillance électronique, en libération conditionnelle ou effectuent un travail d'intérêt général. Enfin, la population dispose depuis de nombreuses années d'une plateforme juridique lui offrant des informations gratuites via des permanences régulières d'un conciliateur de justice, d'avocats pour des consultations juridiques ou de membres de l'APERS, association spécialisée dans l'aide aux victimes.

### Un nouveau défi

Toutes ces actions ont donc porté leurs fruits, mais un nouveau phénomène est à prendre en compte : la prévention de la radicalisation qui, on le sait, peut conduire certaines personnes à l'extrémisme et au terrorisme. «Nous attendons des communes qu'elles nous signalent les personnes dont le comportement a changé car elles connaissent mieux que quiconque leurs administrés», indique Laurent Nunez, préfet de police des Bouches-du-Rhône. La commune a désigné un «réfèrent» en charge de la problématique «prévention et lutte contre la radicalisation» - comme demandé par la Préfecture -, et les agents municipaux accueillant du public vont suivre des formations spécifiques destinées à connaître et savoir repérer le processus de radicalisation. Outre la sécurisation quotidienne des établissements scolaires, la mairie a investi plus de 20 000 euros dans du matériel destiné à assurer la tenue de manifestations publiques avec le maximum de sécurité. «La plus belle des victoires pour les terroristes serait de nous voir céder», rappelle Michel Amiel. Dans le même état d'esprit, la Ville envisage d'organiser dans le courant de l'année une formation destinée à tous les Pennois, consacrée aux «gestes qui sauvent». Car ne pas avoir peur, tout en étant vigilant et responsable, demeure la meilleure des réponses.

### Infractions au code de la route (janvier à fin novembre 2016)

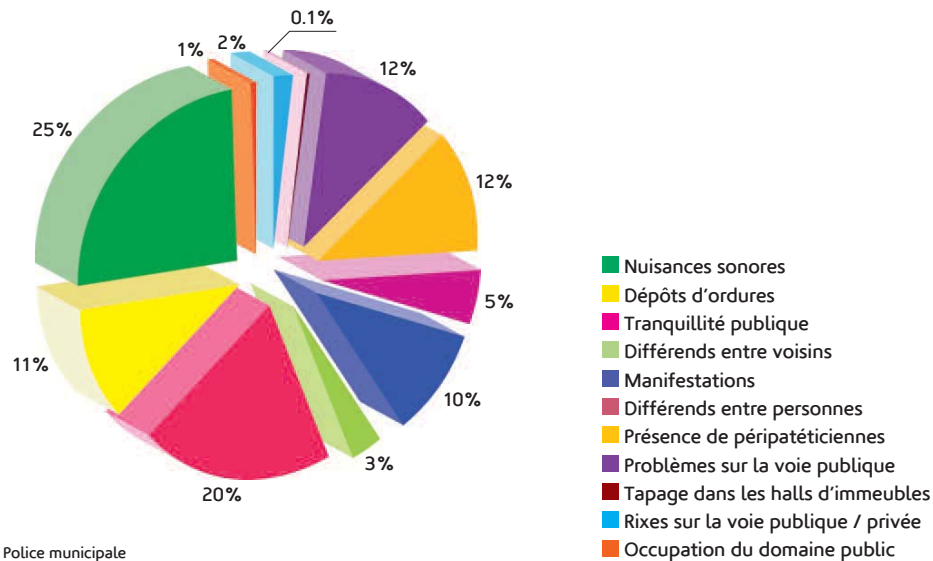


Source : Police municipale

### Effectifs

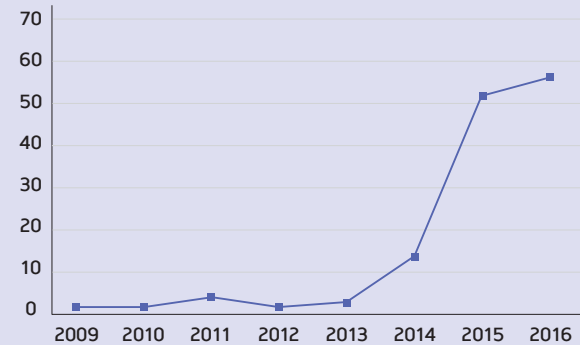
	Allauch	Gardanne	Les Pennes-Mirabeau
Agents police municipale	19	11	30
ASVP	10	5	7
Total	29	16	37

### Nuisances par catégorie (janvier à fin novembre 2016)



Source : Police municipale

### Réquisitions d'images de vidéoprotection auprès du Centre de supervision urbaine (CSU)



Source : Police municipale

MARC BARGIER

# Les mots plus forts que les maux...

« *I*l y a tant de choses à comprendre, tant de choses à embrasser, tant de choses à déguster, tant de choses qu'il me reste, je te combattrai jusqu'à la fin ». Ces quelques lignes extraites du recueil de poésies et de nouvelles de Marc Bargier prennent un relief particulier quand on connaît mieux l'histoire de ce Pennois atteint d'un cancer cérébral et qui trouve dans l'écriture une force insoupçonnée. Flashback. On est le samedi 13 décembre 2014. Cet homme au physique solide, agent d'accueil à la Mutuelle sociale agricole, a prévu de profiter de cette journée hivernale pour effectuer ses achats de Noël. Rien que de très banal et même plutôt agréable. Sauf qu'à l'heure du petit déjeuner, son épouse remarque qu'il n'est pas dans son état normal... « *Marc a l'habitude de faire des plaisanteries, mais là je vois bien que la situation est plus que bizarre ! Il a branché la cafetière sans mettre d'eau à l'intérieur, il emploie des mots à la place d'autres, il ne me regarde pas quand il me parle...* », se souvient-elle. Corinne pense immédiatement à des signes avant-coureurs d'un AVC et ne tarde pas à appeler les pompiers. Les minutes qui suivent lui donneront raison : à peine entré dans le véhicule de secours, son mari sombre dans un coma profond duquel il ne ressortira que trois jours plus tard. « *Un immense trou noir* », comme il le qualifie lui-même. Le retour à la vie est plus que complexe car les médecins lui annoncent qu'il souffre d'une importante tumeur cérébrale, avec son cortège d'opérations et de traitements à venir. Tout bascule... En quelques semaines, la tumeur grossit au point que l'intervention chirurgicale ne permet pas de l'ôter entièrement. S'ensuit un an et demi de chimiothérapie et de radiothérapie qui lui permettent d'aller un peu mieux mais sans pouvoir reprendre pour autant son activité professionnelle. Car les séquelles et les effets secondaires sont nombreux : Marc Bargier est très régulièrement fatigué et souffre du syndrome de Gestmann, un trouble neurologique, associant notamment des problèmes de dysgraphie, de dysphasie.

« *C'est comme ça... Je n'ai pas envie de me plaindre car malgré mes souffrances, mes problèmes de mémoire, je peux voir mes filles, mon épouse, je peux parler, je peux écrire, je suis en vie !* ». Et parler et écrire, Marc Bargier ne s'en prive pas. L'écriture est même une véritable passion, pas si récente finalement car en 2005 il avait déjà rédigé un ouvrage, sur un sujet original, les trolleybus marseillais, vendu à plus de 1 000 exemplaires. Mais, depuis son repos forcé, il enchaîne les écrits, un choix idéal pour son physique et son moral : un premier recueil de poèmes a été publié il y a quelques semaines<sup>1</sup>, un autre vient de paraître<sup>2</sup> et un troisième est en préparation<sup>3</sup>. Des poésies écrites au quotidien « *sur ce qui me passe par la tête, de la beauté du chant d'un oiseau à celle des femmes en passant par des sujets d'actualité comme l'incendie des Pennes-Mirabeau ou, inévitablement, la maladie* », dit-il. Car cet ancien syndicaliste à la gouaille assumée sait aussi y confier ses états d'âme avec des mots touchants : « *Cette épreuve me fait réfléchir sur ma famille, sur moi, sur mon existence mais elle n'empêche pas la peur, celle d'une récurrence ou d'être atteint un jour de la maladie d'Alzheimer qui serait une souffrance supplémentaire pour mes proches. Je sais que je vis avec une épée de Damoclès au-dessus de la tête* ». Alors ces mots qu'il couche d'abord sur un bloc notes – « *j'ai peur de les oublier* », souffle-t-il – lui apportent du réconfort. « *J'avoue me coucher chaque soir en pensant que j'ai eu la chance de vivre et partager un jour de plus* ». Son épouse, qui s'est relevée de deux cancers, le comprend « *sans aucune colère envers la fatalité qui a voulu que cette épreuve tombe sur nous* ». Pour elle, « *quand on passe par une maladie grave, on a forcément une façon différente d'aborder le quotidien et peut-être qu'on sait mieux apprécier les petits bonheurs, les instants de joie : un soleil radieux, un sourire, un café avec des amis...* ». Marc Bargier qui la regarde tendrement approuve : « *La maladie est un combat dur et qui dure. J'ai trouvé dans l'écriture une façon simple de m'évader. C'est à la portée de tous...* ».

<sup>1</sup> Poèmes et nouvelles au fil du temps

<sup>2</sup> Tout au long de la vie

<sup>3</sup> Poèmes survolant la vie

Ces trois livres de Marc Bargier sont édités par Edilivre : [www.edilivre.com](http://www.edilivre.com)





LA VOILERIE

## Carole et Cécile, CHAMPIONNES de tennis de sable

Carole Renoir et Cécile Benoit ont porté haut les couleurs du Tennis club de La Voilerie en remportant le titre de championnes de Provence de beach-tennis.

Un terrain en sable, un filet à 1,70 m de hauteur, des raquettes pleines et des balles légères, le beach-tennis commence à vraiment pointer le bout de son nez. Et savez-vous que les championnes de Provence sont... pennoises ? Il s'agit de Carole Renoir et Cécile Benoit du Tennis club de La Voilerie qui ont remporté ce titre l'été dernier.

Se pratiquant sur la plage, le beach-tennis reste un sport saisonnier, tributaire des conditions météorologiques. Ce n'est d'ailleurs pas étonnant qu'au niveau national et international, les plus grands clubs français se soient plutôt installés dans les départements et territoires d'Outre-mer. «Cécile, qui a vécu à Saint-Martin dans les Antilles et qui fait partie

de notre équipe féminine de tennis, nous a proposé d'essayer le beach-tennis sur la plage de La Couronne il y a un peu plus de trois ans», raconte Carole Renoir. Et celle-ci a rapidement été convaincue par le côté très ludique de ce sport qui reprend les mêmes principes que le tennis, exception faite du rebond : la balle se frappant uniquement – et logiquement – de volée.

Comme les deux copines sont des compétitrices dans l'âme – Cécile Benoit a joué au volley-ball en Nationale 2 –, elles n'ont pas tardé à participer aux championnats de Provence. «Les deux premières années nous ont permis de nous étalonner», indique Cécile. Et la troisième année a été la bonne puisqu'en

juin dernier, elles ont donc gagné le titre, une victoire qui les a qualifiées pour les 8<sup>èmes</sup> championnats de France qui se sont déroulés début septembre à Pornichet en Bretagne. Les deux Pennoises ont alors décroché la 27<sup>ème</sup> place sur 32 régions représentées.

Dès le printemps, toutes les membres de l'équipe féminine du Tennis club de La Voilerie reprendront leurs parties endiablées de beach-tennis... mais là où elles le pourront car la région manque de terrains. «On a un titre à défendre», rappelle, avec un large sourire, Carole et Cécile.

Renseignements : 06 16 79 50 07

## Les nouveaux enjeux du twirling



Le twirling souhaite devenir sport olympique. Une évolution très attendue par tous ses adeptes au premier rang desquels le Twirling club des Pennes-Mirabeau qui a d'ailleurs changé récemment de président.

Discipline sportive associant la manipulation d'un bâton, des mouvements de gymnastique, des techniques de jonglage, de la danse et de la théâtralité, le twirling est pratiqué par trois millions de personnes dans le monde parmi lesquelles on compte les 78 licenciés du Twirling club des Pennes-Mirabeau (TCPM). Créé en 1978, reconnu officiellement en 1985, le twirling est un sport jeune qui continue sa progression. Au point d'essayer de participer aux Jeux mondiaux, antichambre des Jeux olympiques. Une ambition qui demande des adaptations à tous les niveaux, dans tous les clubs.

Aux Pennes-Mirabeau où le twirling est pratiqué depuis 2001 grâce à Marie-Thérèse Rebul et Sylviane Le Rouzic qui ont créé le TCPM, on veut participer à cette aventure. «Dans cette nouvelle donne pour notre sport, je vais essayer de faire au moins aussi bien que ce que Marie-Thérèse a fait

pendant quinze ans», indique Christian Vidakor, président depuis le 15 octobre.

Celui-ci n'est pas un nouveau venu au sein du TCPM puisque depuis 2005 il fait partie de ce club qui a multiplié les titres nationaux et internationaux dans toutes les catégories d'âge. «Avec Sylviane la directrice technique et les cinq animateurs qui l'entourent, notre ambition est de réussir avec la nouvelle génération d'athlètes, mais aussi tout ce qui concerne le fonctionnement de l'association». Et le nouveau président de donner une liste non exhaustive d'objectifs : favoriser l'intégration des jeunes par le sport, leur offrir une aventure internationale, participer aux festivités de la commune, organiser des galas, développer les idées créatives des parents... Bref, 2017 pourrait être une très belle année.

Renseignements : 06 24 85 21 01

BMX CLUB DES PENNES-MIRABEAU



En cette année, le club de BMX de notre commune fête son trentième anniversaire. L'occasion d'effectuer un focus sur cette brillante association sportive.

Depuis 30 ans, les Pennois sont privilégiés car leur commune fait partie des six villes du département à posséder une piste de bicross. Avec un super club pour l'animer dont le sigle LPMBMX a un double sens bien parlant : LPM signifiant à la fois Les Pennes-Mirabeau, mais aussi Loisir, Performance et Maîtrise, trois mots symbolisant la politique de cette association sportive.

a été double finaliste du championnat de France, Chloé Maury, finaliste en catégorie cruiser et Martin Rousseau a terminé 15<sup>ème</sup> de la coupe de France en junior 1. Enfin, le LPMBMX a été champion de Division 2 catégorie élite, un titre synonyme de retour en Division 1 avec de l'ambition : «Nous visions le podium dès cette saison», affirme Simon Duchène, entraîneur de cette section «performance». Sans oublier deux titres en individuel : Rémy Wock Tai (coupe de France en élite) et Charles Borel (champion de France et médaille de bronze au championnat du monde en junior). Deux pilotes qui espèrent suivre les traces de Moana Moo Caille, un ancien pilote du club, quart de finaliste aux JO de Londres en 2012.

### Tous âges et tous niveaux

En effet, le LPMBMX est en premier lieu un club de loisir qui accueille les enfants dès l'âge de quatre ans «à condition qu'ils soient capables de pédaler tout en étant debout sur le vélo», précise Jérémy Rheims, entraîneur. Sur une piste de 400 mètres comportant des obstacles, garçons et filles s'initient à cette pratique tout d'abord de façon ludique puis en compétition suivant leur niveau et leur envie. Toujours dans le domaine du loisir, le club organise pendant les vacances scolaires des stages, accueille les enfants des centres aérés, etc.

Second point : la performance. Le LPMBMX accompagne les pilotes à travers plusieurs groupes. D'abord à l'échelle régionale : le club a terminé, la saison dernière, sur la deuxième marche du podium en Provence «grâce à l'investissement des plus jeunes jusqu'aux vétérans et de ceux qui les encadrent», note Frédéric Avolio, directeur sportif et vice-président. Performance aussi à un plus haut niveau puisqu'une section du club accompagne les pilotes participant aux compétitions nationales, notamment dans le cadre du sport études. Et les résultats de la saison 2016 ont été très bons : Léo Garroyan

### Un encadrement efficace

Ces résultats ne doivent rien au hasard, mais à une très grande maîtrise due à une expérience de trente ans et un encadrement qui, même renouvelé, demeure efficace. Il y a évidemment le comité directeur animé par onze personnes auxquelles il convient d'ajouter une cinquantaine de bénévoles toujours disponibles pour aider à l'organisation de diverses manifestations et des entraîneurs diplômés : Simon Duchène et Jérémy Rheims, mais également quatre pilotes qui ont obtenu en 2015 leur Brevet fédéral 1<sup>er</sup> niveau (Romain Avolio, Daniel Brandi, Lino Corvasier et Chloé Maury). Avant de personnes à rencontrer lors du rendez-vous du 22 janvier puisque le club pennois accueille la coupe de Provence.

Renseignements : www.bmxpennesmirabeau.fr



LAURIANE MASSA

### La p'tite reine des bosses

Depuis neuf ans, elle ne rate aucun entraînement. Lauriane Massa est complètement fan de BMX et passe au minimum six heures par semaine sur la piste Michel Colucci. «J'aime la sensation qu'on ressent quand on franchit les bosses, c'est unique», sourit-elle. Cette élève de 3<sup>ème</sup> du collège Sainte-Elisabeth a découvert ce sport un peu par hasard, en se promenant. «J'ai essayé et ça m'a plu tout de suite!». Rapidement, elle a découvert la compétition et obtenu de sacrés résultats. Actuellement, dans sa catégorie –cadettes 1<sup>ère</sup> année–, elle se situe à la 6<sup>ème</sup> place au niveau national. De quoi lui donner envie de progresser : «Je dois encore travailler ma technique, la vitesse, les sauts, les enroulés». Elle a le temps, l'avenir lui appartient.



Les Pennes-Mirabeau, le 10 août 2016

## Prévenir vaut toujours mieux que guérir

Le 23 janvier à 17h30 à l'Espace Tino Rossi se tiendra une réunion publique consacrée au Plan de prévention des risques d'incendie de forêt. Un rendez-vous particulier après l'épisode très douloureux qu'a connu notre commune l'été dernier.

Ça peut paraître tardif quand on repense à ce que nous avons vécu les 10 et 11 août 2016... mais comme en matière de prévention il n'est jamais trop tard pour bien faire, c'est certainement avec beaucoup d'intérêt que les Pennois iront à la réunion publique du 23 janvier à 17h30 à l'Espace Tino Rossi. Une rencontre dédiée à la mise en place du Plan de prévention des risques d'incendie de forêt (PPRIF) concernant Les Pennes-Mirabeau.

### Des zones à définir

Cette idée d'un PPRIF dans notre commune n'est pas une nouveauté puisqu'un arrêté de prescription avait été pris dès le 30 mars 2011 par le préfet car c'est l'État qui doit doter les communes exposées à des risques d'incendie de forêt de ce type de plan de prévention. L'objectif recherché est de mieux protéger les personnes et

les biens, d'informer les populations concernées sur les risques encourus et sur les mesures obligatoires à prendre, notamment en matière d'urbanisme. Car servitude d'utilité publique s'imposant à tous (particuliers, entreprises, collectivités et État), le PPRIF constitue l'unique procédure spécifique à la prise en compte des risques d'incendie de forêt dans l'aménagement du territoire, notamment lors de la délivrance des permis de construire. Il sera d'ailleurs annexé au Plan local d'urbanisme.

Ce document demande du temps à être finalisé car il convient de définir un zonage. «L'élaboration d'un PPRIF suppose que l'on connaisse précisément le niveau de l'aléa, la défendabilité et les enjeux», explique-t-on du côté de la préfecture des Bouches-du-Rhône. En termes plus simples, l'«aléa» traduit l'intensité et la fréquence du feu. Il dépend de facteurs liés à la végétation (combustibilité des essences,

quantité de végétation), à la topographie, au vent et à l'historique des feux. Les «enjeux» correspondent aux personnes et aux biens de la commune susceptibles d'être soumis aux incendies de forêt. Quant à la «défendabilité», il s'agit de la capacité de la zone à être défendue par les services de secours. Les voies d'accès, les poteaux incendie et le débroussaillage sont ainsi pris en compte.

### Tous concernés

Le croisement de ces différents points permet d'aboutir à un premier zonage brut. Pour l'affiner, l'État se rapproche de la commune et ses habitants. D'une part, une expertise de terrain est réalisée avec les services municipaux et les services de secours afin de prendre en compte les spécificités locales, et d'autre part le PPRIF s'enrichit des remarques et suggestions des citoyens lors de la concertation publique et de l'enquête publique. Au bout du compte, le zonage réglementaire défini permet de cartographier chaque parcelle du territoire avec le degré d'exposition au risque, selon un code couleur (rouge ou bleu). À chaque zone, correspondent des règles (débroussaillage, interdiction de plantation de certains végétaux, traitement des réserves de combustibles...) et des prescriptions particulières (interdiction de nouvelles constructions, extension d'habitations possible sous conditions...).

La réunion du 23 janvier est donc un moment important : les Pennois pourront ainsi prendre connaissance de l'avancée du PPRIF.



CONCERT

## Les Brigandes du château d'If

Deux belles voix gorgées de soleil, deux tempéraments, deux chanteuses au répertoire de légende montent sur les planches de l'Espace Tino Rossi pour revisiter l'opérette marseillaise dans l'esprit d'aujourd'hui. Brigitte Peyré, Murielle Tomao et leurs musiciens propulsent le public au temps de Scotto et de Sarvil et transmettent leur belle joie de vivre.

Elles ont la gouaille, elles ont la tchatche mais surtout deux belles voix : soprano pour l'une, mezzo soprano pour l'autre. Quand en juin 2015, Brigitte Peyré et Murielle Tomao descendent les marches - ornées d'un tapis rouge - menant sur la scène du théâtre Silvain à Marseille, leur présence enchante immédiatement le public curieux de les découvrir.

Petit tailleur rouge à pois blancs ou chemisier cache-cœur et fleur au corsage, cheveux ondulés maintenus par un bandeau et escarpins à bride, on se serait cru dans l'ambiance d'un film de Pagnol ou plus exactement sur la scène du théâtre de l'Alcazar pendant les années 30. C'était alors l'âge d'or de l'opérette marseillaise, genre hérité de la revue, et qui avait du mal à exister en dehors de la scène locale. Mais en avril 1932, *La Revue Marseillaise* était créée à Paris. *Au pays du soleil* - la première opérette marseillaise -, voyait le jour la même année et la culture provençale put enfin briller en dehors de ses frontières.

*une façon de nous libérer de l'anxiogène, loin du déni, en lui faisant un sort, en agissant dessus»,* confie le metteur en scène Olivier Pauls.

Samedi 11 février, sur la scène de l'Espace Tino Rossi, Miette et Angèle, revêtues de leurs atours, restitueront la musicalité des années 30 : joyeuses, effrontées, avec du tempérament, loin du cliché qui pourrait les emmurer dans un romantisme larmoyant. En osant au contraire défier «ces jobastres de Marseillais» et railler les rois de la galéjade. Pour interpréter ces deux femmes pétillantes, Brigitte Peyré et Murielle Tomao joueront en parfaite complicité avec leurs musiciens, Rémy Chaillan (batterie), Eric Chalan (contrebasse), Gérard Ocelllo (trompette), Jean-Christophe Selmi (violon) et Ludovic Selmi (piano et arrangements). Des hommes qui leur façonnent un bel écran duquel elles déploient peps, talent, fraîcheur, en entonnant les quelques 21 saynètes de leur répertoire.

De *La Canebière*, au *Petit Cabanon*, elle égrèneront de nombreux airs célèbres et autres moins connus, donnant à voir et à entendre un spectacle au doux charme rétro, remis au goût du jour dans l'esprit de Pink Martini ou de Gothan Project. De quoi séduire toutes les générations.

### L'opérette version Pink Martini

Quatre-vingts ans plus tard, qu'en est-il devenu de Toinet, Girelle et Pénible, prêts à tout pour séduire leurs dames? Convaincue que ce véritable patrimoine dont le chanteur et auteur Alibert, le compositeur Vincent Scotto - l'homme aux 4 000 chansons et le plus grand compositeur populaire français du xx<sup>e</sup> siècle -, et le parolier René Sarvil furent les représentants les plus emblématiques, la compagnie Arts et musiques décide d'actionner la manivelle et de remonter le temps pour nous faire respirer l'air de la grande époque du music-hall.

«En choisissant de mettre en scène ce répertoire original, c'est aussi la philosophie du Bouillon Marseillais : "avoir le courage de tenter l'optimisme" que je souhaite défendre. Privilégier la joie qui nous anime et la partager. La joie, ce qui nous permet d'accéder à notre puissance,

Samedi 11 février à 17h  
Espace Tino Rossi  
Tarifs : 11€ et 8€  
Renseignements : 04 91 67 17 79





**THÉÂTRE JEUNE PUBLIC**

## Pour faire un bon petit chaperon

Un conte surétudié, dont nous connaissons presque tout, initialement intitulé *La petite robe rouge*? Vous l'aurez reconnu sans doute, la compagnie Not me tender met en scène le petit chaperon couleur rouge auquel il arrive des aventures sensiblement différentes du conte d'origine. Dans un registre drôle et enjoué, on y découvre Charles Perrault, auteur essayant de trouver l'inspiration qui lui fait défaut – depuis qu'il a répondu aux supplications de sa nièce Marie-Jeanne lui demandant de lui écrire une histoire qui fait peur. Perrault s'emploie alors à composer avec des personnages rebelles et décalés, et imagine avec l'aide de l'accessoiriste ronchon, un décor modulable dont les transformations épousent les contours de son imagination. Et le conte va prendre forme sous les yeux du public au fur et à mesure de sa progression narrative.

Nommée aux P'tits Molières 2015 catégorie Jeune public, *Pour faire un bon petit chaperon* donne à voir le conte de Perrault dans une version libre et totalement décomplexée. Le travail plastique des éléments de décor, le look original des personnages – longue veste de cuir et jeans troué pour le loup...bard –, la musique et les textes originaux, font redécouvrir le conte sur un mode drôle et pédagogique à la fois.

**Samedi 21 janvier | 18h**  
Théâtre Henri Martinet  
Tarif : 5€ | À partir de 5 ans  
Renseignements : 04 91 67 17 79



**HUMOUR**

## Noces de rouille, les débuts de l'embrouille

En 2014, la scène du théâtre Henri Martinet avait accueilli Ghyslaine Lesept sous les traits de Gigi, la méridionale dont on a pu évoquer la ressemblance avec Noëlle Perna dans son interprétation du célèbre personnage de Mado la niçoise. Dans le nouveau spectacle de la compagnie La Barjaque, *Noces de rouille, le début de l'embrouille*, on retrouve Gigi la truculente accompagnée cette fois par son mari Jeannot simplement évoqué jusque-là, et incarné par Fabrice Schwingrouber, acteur d'une autre comédie à succès : *Sexe, Arnaque et Tartiflette*. Le nouvel opus de la vie de Gigi nous plonge directement au cœur de sa vie de couple, quelque peu malmenée par le temps qui passe. Même s'ils s'aiment toujours, les vingt années d'existence commune de la Toulonnaise et de son mari, font remonter à la surface les non-dits restés sous silence qui explosent avec une grande force comique. Les situations imagées font passer les spectateurs hilares du rire à l'émotion, puis de l'émotion au rire, portés par la formidable énergie communicative des comédiens. Tous deux originaires du sud, Ghyslaine Lesept et Fabrice Schwingrouber manient l'art de la galéjade avec l'accent de la Provence et confèrent à la pièce cette identité régionale qui lui vaut déjà de tourner en France mais également en Suisse et en Belgique.

**Vendredi 27 janvier | 20h30**  
Théâtre Henri Martinet  
Tarifs : 11€ et 8€



**DÎNER-SPECTACLE**

## «Tout est dans le chapeau» par L'Étoile Kabaret

Un mois après les festivités de fin d'année ; la troupe de l'Étoile Kabaret et sa quinzaine d'artistes vous promet de prolonger les réjouissances par une soirée dîner avec show chanté et dansé. De Paris à Rio au travers des cinq continents, un chapeau, des destinations tirées au sort, orienteront le style des différents ballets endiablés, où humour, passion, sensualité et féérie se seront donné rendez-vous. Parés de strass et de paillettes, les artistes s'empareront de la scène sans être pour autant les seuls à briller.

Liza Minnelli, Joséphine Baker ou Maurice Chevalier : en devenant, le temps d'une soirée, une personnalité de la grande période du cabaret, vous pourrez tenter de remporter l'élection de «Miss and Mister Élégance». Le ou la gagnante sera récompensé(e) par un week-end romantique pour deux (une nuit avec petit-déjeuner) et la table qui réunira le plus grand nombre de personnes déguisées remportera deux bouteilles de champagne.

Au menu : Apéritif de bienvenue – Assiette au saumon fumé – Alouette sans tête provençale sur son lit de riz – Fromage de chèvre au miel et fruits secs – Petits gâteaux de soirée accompagnés de cidre – Vin rouge à discrétion – Café.

L'association se réserve le droit de modifier la composition des menus en fonction des aléas liés aux approvisionnements. Attention l'abus d'alcool est dangereux pour la santé.

**Samedi 4 février | 19h**  
Espace Tino Rossi  
Tarifs : adultes 26€, - 12 ans : 16€, - 5 ans : gratuit  
Réservations : 06 22 23 49 22 (Christine Carduner), 04 42 02 91 82 (Porte des Étoiles)  
laportedesetoiles@wanadoo.fr

### ET AUSSI...

**JOURNÉE PROVENÇALE**  
**Dimanche 15 janvier | 14h30**  
Théâtre Henri Martinet  
La troupe de l'Escolo de la Nereto redonne vie aux personnages de la pastorale Maurel. On y suit le périple des bergers depuis leur village, où ils reçoivent l'annonce de la naissance du Christ, jusqu'à Bethléem, les bras chargés d'offrandes.  
Gratuit | Réservations obligatoires (places limitées) : 04 91 67 17 79

**CLUB DE LECTURE**  
**Lundis 16/01 et 13/02 | 14h**  
**ou mardis 17/01 et 14/02 | 19h**  
La Médiathèque  
Féru(e)s de lecture en tous genres, venez échanger autour de vos coups de cœur littéraires à l'occasion des clubs de lecture.  
Renseignements : 04 42 02 03 33

**THÉ DANSANT**  
**Mardis 17/01, 31/01 et 14/02**  
14h30-19h | Espace Tino Rossi  
Animé par l'orchestre Arc-en-ciel. Entrée : 7€  
Renseignements : 06 68 48 61 42

**L'HEURE DU CONTE**  
**Mercredi 18 janvier | 15h**  
Salle de contes | Bibl. Gavotte  
*Whipple la grenouille*, conte initiatique musical, par Nathalie Paillet de la C<sup>ie</sup> Preum's.  
Il était une fois un petit ruisseau au bord duquel vivaient des grenouilles. Un matin, plus d'eau dans le ruisseau, que des cailloux secs ! La plus petite des grenouilles part à la recherche de la source et traverse, en chemin, une forêt d'histoires...  
Renseignements : 04 91 51 22 59

**CLUB D'ÉCOUTE**  
**Mercredis 18/01 et 8/02**  
18h-20h | Centre Jean Giono  
(La Gavotte)

Le Club d'écoute musicale est un moment d'échange et de convivialité autour de la musique, qui consacre une large place à l'écoute d'extraits musicaux. Séance «carte blanche».  
Renseignements : 04 91 51 22 59

**AUTOUR D'UN AUTEUR**  
**Mercredi 25 janvier | 14h-16h**  
Espace livres | Maison des habitants (Centre social)  
Rendez-vous littéraire mensuel autour d'un auteur contemporain.  
Renseignements : 04 91 51 08 60

**L'HEURE DU CONTE**  
**Mercredi 8 février | 15h**  
Salle de contes | Bibl. Gavotte  
*Le voyage d'Étoile*, conte musical pour les 3/10 ans par Créa-SON  
Il était une fois une toute petite chauve-souris, Étoile, qui vivait au fond d'un vieux grenier dont elle ne sortait jamais. Pourtant, un jour de printemps, Étoile décide d'aller rencontrer les habitants vivant sous le grenier et s'appête alors à faire des rencontres exceptionnelles...  
Renseignements : 04 91 51 22 59



**Samedi 7**  
SWAN INK | ELECTRO-POP  
Swan Ink, le nouveau projet de Zenia Church et Marine Soleil auxquelles s'est joint le bassiste Loïc Sanchez, navigue entre mélodies pop rassurantes et sonorités electro-rock malsaines. Un univers lunatique fragile et renversant qu'explore le groupe au travers d'un premier EP sorti en février dernier.

**Samedi 14**  
CONCERT DU COLLECTIF JAS ROD  
La scène locale émergente fait son show !  
Entrée gratuite

**Vendredi 20**  
RASPIGAOUS  
Les Raspigaous, les chantes du reggae jamaïcain made in Marseille, remontent sur scène avec toujours autant de fougue et de passion, délectant avec humour tous les travers de la société contemporaine.



Toutes les infos et tarifs sur [www.jasrod.fr](http://www.jasrod.fr) et au 04 91 51 87 46 Ouverture : 20h30 | Concerts : 21h

**Vendredi 27**  
CHRISTIAN VIVÉS  
1<sup>er</sup> concert de la mini-tournée de Christian Vivés pour présenter *Errances*, son nouvel album aux couleurs pop-rock, teinté de folk, parsemé de country, et même de surf/rockabilly...  
Guest | Jicé RABEL GROUP  
PAF : 12€ sur place et 10€ en prévente (réservations : muzikomania@yahoo.fr)

**Samedi 28**  
TRIBUTE TO MUSE  
Reprises des plus grands succès du trio qui a inscrit son nom dans l'histoire du rock progressif britannique.  
PAF : 10€



**EN FÉVRIER**  
**Samedi 4**  
CONCERT DU COLLECTIF JAS ROD  
La scène locale émergente fait son show !  
Entrée gratuite

**Samedi 11**  
HANGMAN'S CHAIR  
Après des années passées à parcourir la scène Stoner/Doom hexagonale, les Parisiens s'imposent avec leur dernier album sorti en 2015 - *This is not supposed To Be Positive* -, et se retrouvent à l'affiche de nombreux festivals prestigieux, allant du Hellfest au Desertfest (Belgique) en passant par le Roadburn (Pays-Bas).

### SYNDICAT D'INITIATIVE

**Salon de peinture et de sculpture**  
Les œuvres de la 31<sup>ème</sup> édition du salon, réalisées par les artistes venus en qualité d'invités exceptionnels, ou par les talents confirmés ou en devenir, vous promettent de belles émotions.  
Les dossiers d'inscription aux concours de peinture et de sculpture sont disponibles. Attention, leur nombre de places est limité.

**Édition**  
*L'Histoire des Pennes-Mirabeau* : 25€.  
*Les Pennes-Mirabeau à travers la Grande Guerre* : 10€.  
*La Belle histoire du sport et de l'amitié aux Pennes Mirabeau* : 21€.

**Billetterie** Tarifs préférentiels  
**Le Dôme** :  
Les Chevaliers du fiél, 2 mars à 20h30, 59€, 49€, 41€ et 35€.  
«Discollection Tour 2017», 18 mars à 20h00, 60€, 50€ et 39€.  
Prestige : 74€.

**Le Silo** :  
Stéphane Guillon, 1<sup>er</sup> mars à 20h30, 41 et 35€.  
Vincent Niclo, 17 mars à 20h30, 54€, 44€ et 39€.  
Arnaud Tsamère, 21 mars à 20h30, 36€ et 31€.  
**L'Espace Julien** :  
Manu Payet, 24 mars à 20h30, 35€ et 30€.  
**Halle de Martigues** :  
«Stars 80, 10 ans déjà !», 5 avril à 20h00, 57€, 49 et 48€.

**Renseignements**  
35 bis, av. Victor Hugo  
Tél. 04 42 02 55 14 Fax 04 42 02 94 66  
E-mail : [silospennesmirabeau@free.fr](mailto:silospennesmirabeau@free.fr)  
Horaires : lundi de 8h à 12h et de 14h à 18h, mardi, jeudi, vendredi de 14h à 18h, mercredi de 8h à 12h



## Vous avez dit «Saints de glace»

Despei quauquels annado, la metèd nous parlo dei "saints de glace" mai fou dire que pèr lei Prouvençau d'ou terradou de Marshio aquelei sant sou d'estrangio d'ou defouero e un peisan dei Peno, d'ou Rove vo d'Aubagno a jamaï agu pou de lei vèire arrib, sobre-tout que Mamert, Pancraço e Servais arribon au mes de mai mounte fen ce que nous plais.  
Semblo tamèn que soun pas counouèssu dins lou rèsto de la Prouvènço. Lei dictionari prouvençau (Pellas, Achard, Avril, Garcin, Honorat & Mistral) n'en parlon jamaï e de vouiè lei faire prouvençau seriè paré que de dire que lei Marshisès manjo la "choucroute" au cabanoun e van dina en fin de journado. Eïça marò ben que perden, pichoun à pichoun, noustro identita prouvençalo pèr uno identita pariero pèr t'ouète mai estrangiero à noustro region.  
Alor, oubliadas Mamert e sei coulègo e prenès un prouverbi noustre que pèr lei gros fer nous dis : "Sant Clar d'Alau, Sant Antoni de Cujo, Sant Vincens de Rocovairo e Sant-Blai de Celèstro soun quatre fouàrtèi tèsto.

Valérie Payan, Escolo espènceno de lengo prouvençalo.  
Retrouvez les traductions des articles de la chronique provençale sur le site de la Ville : [www.pennes-mirabeau.org](http://www.pennes-mirabeau.org)  
rubrique Cadre de vie / Patrimoine

LES PENNES-MIRABEAU D'ABORD

Les dramatiques incendies des 10 et 11 août derniers ont mis en lumière la problématique du débroussaillage. Il est apparu avec force que les propriétés qui avaient été correctement débroussaillées, ont été dans leur plus grande partie épargnées par les flammes. Beaucoup de Pennois avaient fait ce travail mais certains ne l'avaient pas effectué. Jusqu'à présent, notre commune s'était concentrée sur un travail préventif et informatif avec certes une partie répressive mais qui était toujours restée limitée au cas les plus problématiques. Aujourd'hui, chacun le comprend, nous ne pourrions plus demeurer sur ces positions. Les dommages de ces incendies n'ont été que matériels mais ils auraient pu être autrement plus dramatiques.

Avec les autorités de l'État, nous allons mettre en place des moyens de contrôle de l'effectivité du débroussaillage et nous n'hésiterons pas, jusqu'à l'été prochain, à prendre des mesures qui consisteront à se substituer aux propriétaires - à leur frais - pour faire ce travail. Des amendes sont en outre possibles dans ce cas allant de 750 à 1 500 €. Ce n'est pas de gaieté de cœur que nous ferons appliquer cela, mais nous le ferons car si le pire a été évité cette fois, nous devons l'anticiper pour la prochaine, en souhaitant évidemment qu'elle n'ait jamais lieu. Nous vous souhaitons une bonne année 2017 et nous restons à votre service pour améliorer le quotidien de notre belle cité.

LES PENNES BLEU MARINE

Meilleurs vœux pour 2017. A la Gavotte, la construction du clos des cigales (mélange de logements normaux et sociaux) a bien avancé. Adieu la campagne Tardy, il n'y aura plus de verdure, place au bétonnage ! Il aurait été préférable de faire un projet moins « ambitieux » en nombre de logements, à taille humaine pour les voisins, comme des maisons individuelles. A l'angle de la traverse Tardy et du chemin des petits Cadeneaux se trouve 2 cèdres qui ont plus de 200 ans, de 2.30 m de circonférence, symbole du lieu. Pourquoi rien n'a été fait dans le projet pour les sauver ? Peut-être la rentabilité à tout prix ? Les habitants du secteur sont attachés à ces arbres et nous déplorons que rien n'ait été envisagé dans le projet pour les conserver. Finit les cigales place au

clos du béton ! De plus la construction se trouve sur 2 puits qui ont été bouchés. Que va-t-il se passer les jours de forte pluie ? Les garages seront inondés ? Les habitants du rez-de-chaussée aussi ? Aux Pennes on embauche ! Lorsqu'il y a une création de poste, la décision passe en conseil municipal. C'est donc logiquement que nous avons demandé à M. Amiel l'état des postes pourvus dans les filières concernées. Incapable de nous répondre même à 100 près il s'est vite précipité sur le tableau des emplois (récapitulatif des agents de la Mairie). Mais même avec ce document sous les yeux il était dans l'incapacité de nous donner un chiffre exact. Heureusement que nous étions là, afin de lui fournir les chiffres exacts d'employés de

sa Mairie dont il est élu depuis 21ans... Dans une entreprise, lorsque l'on recrute, le minimum est de connaître les besoins en personnel ! C'est une règle de base, logique, mais pas pour M. Amiel ni pour « l'opposition Les Républicains » qui s'est empressée de défendre le Maire!

Nous restons à votre écoute par courriel : lespennes.bleumarine@gmail.com ou au 06 03 45 45 78.

GROUPE LES RÉPUBLICAINS

C'est parti pour une nouvelle année. Permettez-nous, avant toute chose, de vous souhaiter, à toutes et tous, petits et grands, nos meilleurs vœux pour cette nouvelle année 2017 ! Nous souhaitons il y a tout juste un an, que cette année 2016 soit synonyme de changements profonds. De profonds changements dans l'actualité, de profonds changements dans notre quotidien, de profonds changements dans la gestion locale de notre commune et nationale, dans la gestion de la France. Malheureusement, peu voire aucun changement. Nos agents municipaux sont soumis à une pression et un mal-être grandissants, nos forces de police

s'amenuisent, notre cadre de vie se détériore, l'insécurité augmente, la laïcité recule, nos déplacements quotidiens deviennent invivables, nos commerces se meurent, etc. A mi-mandat, le bilan de la majorité reste catastrophique ; tant de promesses non tenues, une municipalité renfermée sur des méthodes ancestrales, des élus aux abonnés absents, un Maire navigant au gré du vent politique... C'est la raison pour laquelle, en cette nouvelle année, nous redoublons d'énergie pour incarner le changement sur notre commune des Pennes-Mirabeau. Il est temps que les choses changent, et en profondeur !

Encore une fois, Bonne et Heureuse année à toutes et tous ! Geneviève BATTINI et Romain AMARO Vos conseillers municipaux republicainspennois@gmail.com republicains.pennes-mirabeau.com

GROUPE PENNES-AVENIR

REVOLTANT... QUI DECIDE ? Humaniser Plan de Campagne... des lustres que les communistes et le Front de Gauche le réclament dans ce royaume de la Carte Bleue. Pourtant la libération d'un espace industriel donnait la possibilité d'humaniser cette zone : un poste de secours en cas de catastrophe (Tornado, inondation et incendies), un jardin de détente avec des jeux d'enfants, des W.C. publics, des navettes électriques. Reprenons notre question initiale, qui a décidé ? à quel niveau ? Qui déciderait des boutiques, magasins au mépris de tous vos besoins, au mépris de votre sécurité. Salariés, clients, habitants de Plan de Campagne, de la Voilerie, vous ne comptez pas... Mais rien ne filtre à ce sujet : est-ce au niveau

municipal, régional ou de la Métropole. Qui prendra en compte les aménagements de circulation dans une zone où les embouteillages freinent tout déplacement, aggravant la pollution, générant un stress intense. Même mutisme pour les sinistrés, pas de réunion prévue pour la conduite à tenir en cas de nouvel incendie, promesse aux sinistrés et à tous les Pennois ! Sœur Anne... Il est vraiment temps que les Pennois citoyens soient partie prenante de leur vie quotidienne et renvoient « les décideurs » s'occuper de leurs affaires. Aux Pennes, les communistes avec le Front de Gauche et sympathisants s'emploient à mobiliser ceux qui veulent simplement être entendus. Ils

Serge BARONI PCF/Front de Gauche 09 81 31 44 79

PERMANENCES

<b>RENDEZ-VOUS DU MAIRE</b>	tous les mois sur rendez-vous	Hôtel de ville des Pennes-Mirabeau (Mairie)	<b>09 69 36 24 12</b>
<b>CONSEILLERS DÉPARTEMENTAUX</b>	Permanence les 2 <sup>ème</sup> mardi de chaque mois 17h-18h30	Salle des Bouroumettes (à côté de la crèche) 7, chemin de Pierrefeu - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 13 31 11 73 04 13 31 08 97
<b>MÉDIATEUR DE LA RÉPUBLIQUE</b> M. Vincensini reçoit, sur rendez-vous, les administrés qui s'estiment victimes d'un dysfonctionnement des services publics et assimilés	les lundis et mardis matin	Mairie : 7, rue P. et M. Curie Aix-en-Provence MJD : bât 12, 2, rue Raoul Follereau Aix-en-Provence	04 42 91 93 95 04 42 20 90 32
<b>ORDRE DES AVOCATS</b> Consultations gratuites pour les moins de 18 ans	le mercredi 14h30-16h30	Palais de Justice, Place Verdun Aix-en-Provence	04 42 21 72 30
<b>PERMANENCES NOTARIALES</b>	Le 1 <sup>er</sup> jeudi de chaque mois 9h - 12h (Rendez-vous conseillé)	Service Urbanisme Rue Jean Aicart - Les Cadeneaux 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 42 46 99 99

PERMANENCES JURIDIQUES

<b>CONCILIATEUR DE JUSTICE</b> M. Jean-Paul Lancar	le 1 <sup>er</sup> mardi et le dernier mercredi du mois 14h-17h sur rendez-vous		04 91 67 17 88
<b>CONSULTATION JURIDIQUE (CDAD)</b> sur rendez-vous	Permanence le 3 <sup>ème</sup> mercredi du mois 9h-12h	Mairie annexe de la Gavotte Place Victorin Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	
<b>APERS (ASSO. AIXOISE DE PRÉVENTION ET DE RÉINSERTION SOCIALE)</b> Service d'aide aux victimes d'infraction pénale	Permanences sur rendez-vous les 2 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> jeudis du mois 9h-12h		04 42 52 29 00

ACTION SOCIALE

<b>ÉCRIVAIN PUBLIC</b> M. Blasini	Les 2 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> mercredis de chaque mois de 14h à 17h30	Hôtel de Ville	09 69 36 24 12
<b>CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE</b> Renseignements sur les mesures mises à disposition par la commune ou ses partenaires sociaux : demi-tarif cantine, gratuité des transports scolaires, chèque d'accompagnement personnalisé...		Chef-lieu : Centre Commercial «Le Village» 1, av. de plan de Campagne Gavotte : 77, av. François Mitterrand : les mardis, jeudis et vendredis matin, les mercredis après-midi et tous les jours du 20 au 31 de chaque mois	standard commun : 04 91 67 17 37
<b>PERMANENCE APA ALLOCATION PERSONNALISÉE D'AUTONOMIE</b> Conseil général	Permanence le 1 <sup>er</sup> lundi de chaque mois 14h30-17h30	CCAS de la Gavotte 77, av. François Mitterrand	04 91 09 77 04
<b>CARSAT SUD-EST</b> (CAISSE D'ASSURANCE RETRAITE ET DE LA SANTÉ AU TRAVAIL)	du lundi au vendredi 8h30-12h et 13h-16h	L'Atrium bât. A   4, av. M. Pagnol   Aix-en-Pce 10 av. José Nobre   Martigues (mardis seulement)	39 60 (particuliers) 0821 10 13 13 (sociétés) www.carsat-sudest.fr

EMPLOI/LOGEMENT

<b>PÔLE EMPLOI</b> Les demandeurs d'emploi de la commune sont accueillis, sur rendez-vous, à l'antenne de Marignane	du lundi au jeudi de 8h30 à 16h15 le vendredi de 8h30 à 12h30	Le Floricity Bâtiment A ZAC Bausset-Florides - RD9 13700 Marignane	3949 www.pole-emploi.fr
<b>MISSION LOCALE</b> <b>BUREAU MUNICIPAL DE L'EMPLOI</b> Informations sur la recherche d'emploi, la formation, le logement ou les questions de santé	du lundi au vendredi 9h-12h, 14h-17h (sauf le mercredi après-midi pour le BME et le vendredi après-midi pour la mission locale)	Mairie annexe de la Gavotte Place Victorin Isnard 13170 Les Pennes-Mirabeau	04 91 67 17 89 Fax 04 91 67 16 93
<b>PLAN LOCAL D'INSERTION POUR L'EMPLOI (PLIE)</b> Pour toutes les personnes en difficulté d'accès à l'emploi	le mardi et le jeudi 9h-12h, 14h-17h		04 91 67 17 88
<b>CAISSE D'ALLOCATIONS FAMILIALES (CAF)</b> Avec une assistante sociale, sur rendez-vous	lundi, mardi, jeudi matin et mercredi après-midi	Centre social 93, avenue François Mitterrand, La Gavotte	04 91 05 53 73 (pour les rendez-vous)
<b>ADIL (AGENCE DÉPARTEMENTALE POUR L'INFORMATION SUR LE LOGEMENT)</b>	Permanence le 1 <sup>er</sup> mardi de chaque mois 9h30-12h30, 13h30-17h	ADIL des Bouches-du-Rhône Antenne de Vitrolles bât. la Giesterie (quartier des Plantiers)	04 96 11 12 00
<b>CAUE</b> Architecte conseil du CAUE   M. Dussol	Permanences les 2 <sup>ème</sup> et 4 <sup>ème</sup> vendredis de chaque mois 9h-12h	Service Urbanisme Rue Jean Aicart, Les Cadeneaux	09 69 36 24 12

ENVIRONNEMENT

<b>DÉPÔT ET RAMASSAGE DES DÉCHETS</b> Encombrants et déchets verts			0810 00 31 10
<b>DÉPÔT EN DÉCHETTERIE</b> - Déchets encombrants, gravats, cartons, ferrailles, électronique... - Déchets verts conditionnés, encombrants, cartons et gravats - Huiles végétales	du lundi au samedi 9h-12h, 14h-17h dimanche et jours fériés 9h-12h	La Grande Colle Est, Les Pennes (particuliers) Route de la Carrière, Les Pennes Rousset, La Parade, Bouc-Bel-Air, Peyrolles, Saint-Paul-lez-Durance et Pertuis.	04 91 51 02 16 04 42 67 18 41 04 42 29 15 96



# Cérémonie des VOËUX

JEUDI

18<sup>H</sup> 30 **19**

ESPACE  
TINO ROSSI

JANVIER